# **IAIP**

2006年1月 通巻463号

# 日本洋書協会会報

BULLETIN OF JAPAN ASSOCIATION OF INTERNATIONAL PUBLICATIONS

目 次 -

•	新年理事長挨拶2006	.1
•	理事会報告・委員会報告	.2
•	うちの会社・海外ニュース	.3

# HAPPY NEW YEAR



Mark Gresham

At the far end of Potomac Park in Washington, D.C. is one of the world's truly intriguing sculptures: "The Awakening" by J. Seward Johnson, Jr. It is an enormous statue of a bearded giant arising from a bed of sand. What is intriguing, however, is not what can be seen but, more importantly, what remains hidden. At one end of the football-field-sized field is a partially exposed face as big as a passenger car. Slightly downfield is a huge arm rising up to the sky on one side and, on the other side, a gigantic wrist and hand just peeking above the surface. Farther down the field is a bent knee seemingly shaking off the sand in which this giant has been buried and on the other side a few protruding toes. And that's it. The enormity of the rest of the giant's body – presumably still covered in the sand – can only be imagined.

I recalled this statue as I thought about our business over the past year and as I look forward to our business in the future. We have just gone through a year of many changes in which we have experienced our own "awakening". We've learned that, like the rest of the world, pricing does matter. We've discovered that many of our customers are willing to accept lower levels of service in exchange for being able to stretch their budgets just a little farther. We've experienced

the changes that technological innovation can bring. We've seen the effects of "outsiders" on our secure business. We've faced the twin devils of lower sales and lower profits because we have had difficulties adjusting our business ways to the ways of the market. We have had our eyes opened to a new set of realities . . . indeed, we have had our "awakening".

But how do we respond? Like that statue in Washington, I believe that what can't yet be seen is imminently more interesting than what we have seen so far. It is surely the promise of the next stage that is more interesting and more important for us. It is this part which should be gradually exposed over the coming year in which we should seek our opportunities and respond to the challenges with a positive attitude. Through our own awareness of our own business we should convince those who see us of our strength, our will and our resolve to tackle the issues of which we continue to become aware, to which we are "awakened." Our body, like that of the buried giant, possesses great power and stamina. This is the year we need to rise up from the sand in which we have been buried, stand tall, and exhibit our ability to make the changes necessary for each other's survival and prosperity.

#### 理事会報告

#### 平成17年12月15日(木)

- 1. 委員会報告
  - (1)総務委員会

11月までの収支は問題なく推移している。

(2)広報委員会 次回のセミナーは3月に開催したい。

- (3)会報委員会
  - ・連載を御願いしていた元丸善の鈴木陽二氏が 永眠された。
  - ・新春に向けた一言を理事の方に御願いした い。
- (4)ダイレクトリー・HP委員会 ホームページに英国PA来日の際に行ったQ&

Aと、ASAの事務局長のインタビューを掲載 する。

- (5)文化厚生委員会
  - ・同好会関連:麻雀大会を2月、72会ゴルフは 4月1日と5月24日に行う予定。
  - ・なるべく多数の女性やいろいろな方が参加で きる方法を考えたい。
  - ・女性も参加しやすいワインパーティーを開催 する。(山川理事)

#### (6)事業委員会

協会主催セールを来年3月21~22日に行う。鶴 理事が会場の予約をする。

#### 委員会報告 <文化厚生委員会>

### 第119回 72会ゴルフコンペ成績表

2005年12月3日(土) 晴れ 会場: 高根カントリークラブ 参加者: 13名(9社) (新ペリア方式によるハンデ)

#### [成績表]

	氏名	3	(所属)	グロス	ハンデ	ネット	ベストグロス	西山	幸児	83		
優勝	宮川	修	(丸善)	92	16.8	75.2	ドラコン	久住多	多賀子	西山	幸児	
2	根来	恒男	(川崎航空)	86	10.8	75.2		根来	恒男	楠本	忍	
3	鶴	竜次	(東亜ブック)	96	20.4	75.6	ニヤピン	鶴	竜次	宮川	修 × 2	
4	山本	明彦	(日新)	98	21.6	76.4		根来	恒男			
5	西山	久吉	(西山洋書)	109	31.2	77.8					(大洋交易	和田茂)

## フォーティ・ラブ(JAIPテニス同好会)冬季合宿

2005年12月10日 千葉県柏市にて2005年5回目の テニス合宿を開催しました。

気温は $10^{\circ}$ ぐらいでしたが風もなくプレーしているうちに半袖でも可能なくらい快晴に恵まれ、朝10時より夕方5時近くまでテニスを楽しみました。

皆さん、プレーに熱中しすぎて気がついたら定時の 4時を大幅にオーバーしてました。 テニス終了後は有志で南柏駅近くの焼き肉やさんで 忘年会をかねて飲んだり、食べたりして会話が弾み、 今年のフォーティラブの絞めとなりました。

来年も関東近郊をはじめ、数回開催いたしますので テニスにご興味のある方は(もちろん初心者の方大歓 迎です。)ご参加お待ちしております。

フォーティラブ 幹事 (株)東亜ブック 鶴 竜次

#### うちの会社

#### 株式会社 サンメディア

代表取締役 山下 志信 164-0012 東京都中野区本町3 - 10 - 3 http://www.sunmedia.co.jp

この度、日本洋書協会に新しく参加させて頂きました(株)サンメディアでございます。おかげさまで今年は創立41周年を迎えました。事務所は地下鉄丸の内線中野新橋駅徒歩5分の場所にあり、旧くは花街として栄え、現在弊社のお隣には「貴乃花部屋」があり、風情のある町並みです。

私共は創業以来、自然科学分野の研究及び技術開発に携わる皆様へ有益な学術情報を、適確に、迅速に、お届けすることにより、社会貢献することを使

命としてまいりました。

主な業務は、データーベース代行検索サービス及びドキュメントデリバリーサービスです。最近は、 国内外の電子商品の販売サービスを幅広く行なって おります。

これからも「情報は資源なり」をテーマに、お客様の多様なニーズにお応えしてゆく所存ですので、 日本洋書協会各会員の皆様方のご教示を賜りたいと 思います。



#### ♦・・・ Activair 香港の拠点を拡大

香港および中国の書籍印刷・輸出の成長が見こまれることから、書籍流通業者 Activair は飛躍的に拡大したオフィスおよび倉庫を香港に開設した。

「オフィス部分5千平方フィートを含め、総面積は1 万5先平方フィートある。これは以前のオフィス及び 倉庫の3倍のスペースで、スタッフも増員した」と、同社Howard Evans, Managing Director は述べた。 「我が社は1979年に香港のオフィスを開設し、2年前からは上海・広州にも倉庫を設けた」

「中国での書籍印刷が飛躍的に増加し、また輸入も開始されていることから、我々の業績もここ2年間で約2倍に増えた」

Swindon Book Company、Hong Kong Book Centre、Transglobal、Page One、Butterworth、Pearson、Asian Publishers、Hallmark Cards などを含む香港の書籍印刷業界の主だった人々が、新オフィスのオープニング・セレモニーに参集した。

PN Onlie DEC/12/2005

#### 入・退会のお知らせ

入会:11月1日付 株式会社サンメディア (代表取締役:山下志信氏) 12月1日付 CCH JAPAN LIMITED (代表:塩屋 美穂子氏) 上記の2社が入会されました。よろしくお願いいたします。

退会:11月30日付 アメリカ大学出版局グループ (代表:ジル・フォーヴォ氏)

# 海外出張・海外見本市視察

~格安航空券+市内ホテルのお得な自由日程旅行プラン~

## 予約受付中の見本市(2005年12月現在)

#### \* LONDON BOOK FAIR

開催時期:2006年 3月 5日 ~ 7日 開催地:ロンドン(英国) 旅行代金:¥145,000~ <3/4出発 4泊6日 モデルパターン>

<全日空・ブライアンストンコート利用> ※会場付近ホテル利用コースもあります。

#### ★ LE SALON DU LIVRE (PARIS BOOK FAIR)

開催時期:2006年 3月 17日 ~ 22日 開催地:パリ(フランス) 旅行代金:¥149,000~ <3/16 出発 4泊6日 モデルパターン>

<全日空・セントラルサンジェルマン利用>

#### ★ BOLOGNA CHILDREN'S BOOK FAIR

開催時期: 2006 年 3月27日 ~ 30日 開催地: ボローニャ (イタリア)

旅行代金: ¥ 2 5 9,000~ <3/26 出発 4 泊 6 日 モデルパターン>

<エールフランス航空・ウナホテル利用>

※ロイヤルカールトンホテル、スターホテルエクセルシオールホテル利用 コースもあります。

#### \* BOOK EXPO AMERICA

開催時期:2006年 5月 19日 ~ 21日 開催地:ワシントン(米国)

※視察コース企画中

#### \* FRANKFURT BOOK FAIR

開催時期: 2006 年 10 月 4 日 ~ 8 日 開催地: フランクフルト(ドイツ)

※視察コース企画中

※マリティムホテル、インターコンチネンタルホテル、メリディアンホテル など見本市会場付近のホテルを確保しております。

#### ☆弊社では下記見本市の旅行手配を毎年行っております。

LONDON BOOK FAIR (ロンドン) FRANKFURT BOOK FAIR (フランクフルト)

PARIS BOOK FAIR (パリ) HONG KONG BOOK FAIR (香港)
BOLOGNA CHILDRENS BOOK FAIR (ボローニャ) BEIJING BOOK FAIR (北京)

BOOK EXPO AMERICA (ロサンゼルス)

BEIJING BOOK FAIR (北京) TAIPEI BOOK FAIR (台北)

# お問い合わせ:株式会社ジェイワールドトラベル

JATA正会員(国土交通大臣登録旅行業第1359号)

TEL:03-3402-9955 / FAX:03-3402-9955 担当:藤代

URL:www.jw−trvl.co.jp / E−mail:tet@jw−trvl.co.jp

その他、早割り航空券やビジネスクラス・ディスカウントの手配や国内出張なども扱っております。